

FEDERALE OVERHEIDS Dienst
BEGROTING EN BEHEERSCONTROLE
EN MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 2002 — 1657

[C — 2002/03194]

17 APRIL 2002. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de vergoeding van de regeringscommissaris bij het Zilverfonds

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 2001 houdende benoeming van de regeringscommissaris bij het Zilverfonds;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 februari 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 29 maart 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt aan de regeringscommissaris bij het Zilverfonds een jaarlijkse forfaitaire vergoeding toegekend van 500 euro.

Deze vergoeding wordt gedragen door het Zilverfonds.

Art. 2. De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel der ministeries is van toepassing op de in artikel 1 bedoelde vergoeding.

Zij wordt aan het spilindexcijfer 138,01 gekoppeld.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2002.

Art. 4. Onze minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 april 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,

D. REYNNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION
ET MINISTERE DES FINANCES

F. 2002 — 1657

[C — 2002/03194]

17 AVRIL 2002. — Arrêté royal fixant l'indemnité du commissaire du gouvernement près le Fonds de vieillissement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 9;

Vu la loi du 5 septembre 2001 portant réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, notamment l'article 13;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 2001 portant nomination du commissaire du gouvernement près le Fonds de vieillissement;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 février 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 mars 2002;

Sur proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est accordé au commissaire du gouvernement près le Fonds de vieillissement une indemnité forfaitaire annuelle de 500 euros.

Cette indemnité est à charge du Fonds de vieillissement.

Art. 2. Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères est applicable à l'indemnité visée à l'article 1^{er}.

Elle est rattachée à l'indice-pivot 138,01.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mars 2002.

Art. 4. Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 avril 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,

D. REYNNDERS

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2002 — 1658

[C — 2002/02090]

2 MEI 2002. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3 gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1993, 10 april 1995 en 19 oktober 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juli 2001 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren der centrale diensten van de federale overheidsdiensten die een zelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 april 2002;

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2002 — 1658

[C — 2002/02090]

2 MAI 2002. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3 modifié par les lois du 22 juillet 1993, 10 avril 1995 et 19 octobre 1998;

Vu l'arrêté royal du 19 juillet 2001 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 24 avril 2002;